



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 230

BESCHLUSS des Stadtrates

DELIBERAZIONE della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
28/05/2025

Uhr - Ora
09:00

Anwesend sind - sono presenti:

			abwesend assente
Andreas Jungmann	Bürgermeister	Sindaco	
Ferdinando Stablum	Vizebürgermeister	Vicesindaco	
Sara Dejakum	Stadträtin	Assessora	
Bettina Kerer	Stadträtin	Assessora	
Monika Leitner	Stadträtin	Assessora	
Peter Natter	Stadtrat	Assessore	
Thomas Schraffl	Stadtrat	Assessore	X

Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario Generale

Erich Tasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Andreas Jungmann

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaco, ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND

**Genehmigung der Änderung am
Durchführungsplan für die Zone für öffentliche
Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche
Dienstleistung "Ex Gil" in Brixen – Art. 60, L.G
9/2018 (Autonome Provinz Bozen - Südtiroler
Sanitätsbetrieb - Sprengelsitz Brixen) – Definitive
Maßnahme**

OGGETTO

**Approvazione della modifica al piano di
attuazione per la Zona per attrezzature
collettive - amministrazione - e servizi pubblici
"Ex Gil" a Bressanone – Art. 60 LP 9/2018
(Provincia Autonoma di Bolzano - Azienda
Sanitaria - Comprensorio sanitario di
Bressanone) – Provvedimento definitivo**

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für die Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung „Ex Gil“ mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 46 vom 03.02.2016 genehmigt worden ist. Nachfolgend wurden mehrere Änderungen am Durchführungsplan vorgenommen.

Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 96 vom 18.12.2024 die Änderung am Bauleitplan – Erhöhung der Dichte der Zone für öffentliche Einrichtungen Verwaltung und öffentliche Dienstleistung „Ex Gil“ mit Durchführungsplan und Anpassung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan (Art. 40 und 43) – Abgabe ID: 7306 – Definitive Maßnahme, genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Stadtrates Nr. 169 vom 16.04.2025 der Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes für die Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung „Ex Gil“ in Brixen, samt Unterlagen vorgelegt am 28.01.2025 – Prot.Nr. 4972 und Ergänzungen am 14.03.2025, Prot.Nr. 14311, ausgearbeitet von Dr. Arch. Paul Seeber, gemäß Art. 60 LG 9/2018 genehmigt worden ist;

Der Planentwurf betrifft die Bp. 685, 651, 1703, 650 K.G. Brixen;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.04.2024, Nr. 27 als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 02.07.2024 festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) unterworfen ist;

Vorausgeschickt, dass im Sinne des Art. 60, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht worden ist;

Zudem ist die Bevölkerung mittels Kundmachung auf Homepage der Gemeinde über die geplante Genehmigung des Planentwurfes informiert worden;

Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungsfrist bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen jeder in den Plan Einsicht nehmen und jeder, der zum Schutz einer rechtlichen relevanten Stellung ein Interesse hat, Stellungnahmen bei der Gemeinde einbringen konnte;

Premesso che il piano di attuazione della zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici „Ex – Gil“ è stato approvato con delibera della Giunta Nr. 46 del 03.02.2016. Successivamente sono state apportate diverse modifiche al piano di attuazione;

Premesso che con delibera del Consiglio Comunale n. 96 del 18.12.2024 è stata approvata la modifica al piano urbanistico comunale – aumento della densità edilizia massima della zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici „Ex Gil“ con piano di attuazione – adeguamento delle norme di attuazione (art. 40 e 43 – Consegna ID: 7306 – Provvedimento definitivo;

Premesso che con deliberazione della giunta comunale n. 169 del 16.04.2025 è stata approvata la proposta di modifica al piano di attuazione per la Zona per attrezzature collettive - amministrazione - e servizi pubblici „Ex Gil“ a Bressanone, con allegati presentati il 28.01.2025 – prot.n. 4972 ed integrazioni del 14.03.2025 – prot.n. 14311, elaborata dal Dr. Arch. Paul Seeber, ai sensi dell'art. 60 LP 9/2018;

La proposta del piano riguarda la p.ed. 685, 651, 1703, 650 C.C. Bressanone;

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera del Consiglio Comunale del 30.04.2024, n. 27 è stata individuata come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 02.07.2024 ed ha constatato che la modifica del piano di attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Premesso, che ai sensi dell'art. 60, comma 2 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e nella Rete Civica dell' Alto Adige;

Inoltre, la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della proposta del piano tramite avviso sul sito ufficiale del Comune;

Constatato che entro il termine di pubblicazione e di deposito di 30 giorni chiunque poteva prendere visione del piano e chiunque abbia interesse a tutelare situazioni giuridicamente rilevanti poteva presentare osservazioni al Comune;

Festgestellt, dass innerhalb Veröffentlichungsfrist keine Stellungnahmen eingegangen sind und nun der Gemeindevorstand im Sinne von Artikel 60, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) endgültig über den Entwurf der Änderung des Durchführungsplanes entscheiden muss;

Nach Einsichtnahme in Artikel 57 (Durchführungsplan) und Artikel 60 (Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne) des Landesgesetzes 10. Juli 2018, 2018 Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Nach Einsichtnahme in Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 10.07.2018 Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Festgehalten, dass die dem Entwurf des Durchführungsplanes beiliegenden Bebauungsvorschläge zur Veranschaulichung dienen und zukünftige Projekte mit dem entsprechenden Verfahren genehmigt werden müssen;

Festgehalten, dass für gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) in geltender Fassung mit folgendem elektronischen Fingerabdruck:

VLVvHlwtYqDNQLOMNG8r5vliUzX3fj3qxnhnTGmXc7U=

Auf Grund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Landesgesetzes über die „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

beschließt

DER STADTRAT

einstimmig in offenkundiger Form

Constatato che entro il termine di pubblicazione non sono pervenute osservazioni e quindi la Giunta Comunale deve decidere sulla proposta di modifica del piano di attuazione in via definitiva, ai sensi del comma 3 dell'articolo 60 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e Paesaggio);

Visto l'articolo 57 (Piano di attuazione) e l'articolo 60 (Procedimento di approvazione dei piani di attuazione) della Legge Provinciale del territorio e paesaggio del 10 luglio 2018 n. 9 (Territorio e paesaggio);

Visto l'articolo 6 della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Vista la Legge Provinciale del territorio e paesaggio del 10.07.2018 n. 9 "Territorio e Paesaggio";

Evidenziato che le proposte di edificazione allegate alla proposta di piano sono a scopo indicativo e che futuri progetti devono essere approvati con procedura appropriata;

Evidenziato che per la presente deliberazione non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Visti i pareri di cui all'art. 185 della LR del 03/05/2018, n° 2 (codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) nel testo vigente, con seguente impronta digitale:

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;
- la vigente legge provinciale riguardante "l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali";

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

unanimemente in forma palese

1. Die Abänderung des Durchführungsplanes der Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung „Ex Gil“ in Brixen, aufgrund der von Dr. Arch. MAS Paul Seeber und Dr. Arch. Johannes Seeber ausgearbeiteten Unterlagen vom 28.01.2025 – Prot.Nr. 4972 und in der im Sinne des Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft überarbeiteten Fassung, vom 14.03.2025 - Prot.Nr. 14311, zu genehmigen.

2. Folgende Unterlagen, bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:

- Technischer Bericht (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456320)
- d.0 – Bestandsaufnahme (Prot.Nr. 4972 vom 28.01.2025) (d.3 – ID: B103463899)
- d.1 – genehmigter Durchführungsplan (Prot.Nr. 4972 vom 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506703)
- d.2 – Abänderung gelb-rot (Prot.Nr. 4972 vom 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506584)
- d.3 – definitives Projekt (Prot.Nr. 4972 vom 28.01.2025 (d.3 – ID: B103506530)
- d.4 Rechtsplan Endstand (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456322)
- d.5 Fotodokumentation (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456325)
- Genehmigung Projekt von 2008 (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456327)
- Plan 08 grafische Kubaturberechnung (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456330)
- Tabelle Kubaturberechnung – Abschnitt 2 (Prot.Nr. 14311 vom 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456331)
- Orthofoto (Prot.Nr. 4972 vom 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506704)
- Kompatibilitätsprüfung (d.3 – ID: B103462815)

1. Di approvare la modifica del piano di attuazione della zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici “Ex – Gil” in località Bressanone, in base alla documentazione, elaborata dal Dr. Arch. MAS Paul Seeber e Dr. Arch. Johannes Seeber del 28.01.2025 – prot.n. 4972 e nella versione rielaborata ai sensi del parere della commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 14.03.2025 - prot.n. 14311.

2. I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:

- relazione tecnica (prot.n. 14311 del 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456320)
- d.0 Esistente (prot.n. 4972 del 28.01.2025) (d.3 – ID: B103463899)
- d.1 – piano di attuazione approvato (prot.n. 4972 del 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506703)
- d.2 Modifica giallo-rosso (prot.n. 4972 del 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506584)
- d.3 – progetto definitivo (prot.n. 4972 del 28.01.2025 (d.3 – ID: B103506530)
- d.4 Piano normativo stato finale (prot.n. 14311 del 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456322)
- d.5 documentazione fotografica (prot.n. 14311 del 14.03.2025 (d.3 – ID: B103456325)
- Approvazione progetto (prot.n. 14311 del 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456327)
- Pianta 08 Calcolo cubatura (prot.n. 14311 del 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456330)
- Tabella calcolo cubatura – 2. parte (prot.n. 14311 del 14.03.2025) (d.3 – ID: B103456331)
- Ortofoto (prot.n. 4972 del 28.01.2025) (d.3 – ID: B103506704)
- Verifica della compatibilità (d.3 – ID: B103462815)

3. Diesen Beschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen gemäß Art. 60, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen; der Plan tritt am Tage nach der Veröffentlichung der Maßnahme in Kraft.
4. Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung vorsieht.
3. Di pubblicare ai sensi dell'articolo 60, comma 5 della Legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la presente delibera, corredata della relativa documentazione tecnica, nella rete Civica dell'Alto Adige; il piano entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione del provvedimento.
4. Di dare atto che la presente deliberazione non prevede alcun impegno di spesa.

Jede/r Bürger/in kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Stadtrat erheben und jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof der Autonomen Sektion Bozen einbringen.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione contro questa deliberazione e ogni interessato/a può, entro 60 giorni dall'esecutività, presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa della Sezione Autonoma di Bolzano.

gelesen, genehmigt und digital signiert

Der Bürgermeister
Il Sindaco

Andreas Jungmann

letto, confermato e firmato digitalmente

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

Erich Tasser